

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

المستوى = سنة اولى ماستر قانون عام معمق

السداسي = الثاني

المقياس = مصطلحات انجليزية

الاستاذة = قصاب بشرى

محاضرة رقم 03 مصطلحات قانونية انجليزية

1 – ترجمة مصطلحات

Municipal organization	التنظيم البلدي
Municipal people assembly	المجلس الشعبي البلدي
Elected councils	المجالس المنتخبة
Implicit authentication	المصادقة الضمنية
Explicit authentication	المصادقة الصريحة
Absolute contraindiction	بطلان مطلق
Direct universal suffrage	الاقتراع العام المباشر
Proportional representation	التمثيل النسبي
Municipal bodies	هيئات البلدية
Into effect	حيز التنفيذ

المجلس الشعبي البلدي

المجلس الشعبي البلدي هو مجلس منتخب يدير البلدية وهو هيئة مداولة ينتخب عن طريق الاقتراع العام المباشر و السري لمدة 5 سنوات و يختلف عدد أعضائه باختلاف عدد السكان في البلدية

Municipal peoples assembly

It is an elected council that manages the municipality. it is a deliberative body that is elected by general, direct and secret ballot for a period of 5 years .the number of its members varies according the number of residents in the municipality .

البلدية

هي الجماعة الإقليمية السياسية و الإدارية و الاقتصادية و الاجتماعية و الثقافية الأساسية. وهي الإقليمية الأساسية تتمتع بالشخصية المعنوية و الاستقلال المالي تمارس صلاحياتها في كل مجالات الاختصاصات المخولة لها تساهم في الحفاظ على الإطار المعيشي للمواطنين و تحسينه

Municipal

It is the basic political, administrative, economic, social and cultural territorial community. it is the main regional entity and enjoys moral personality and financial independence .it exercises its powers in all fields of specializations entrusted to it .it contributes to preserving and improving the living conditions of citizens